



Ergänzender Gesundheitsfonds - Fondo Sanitario Integrativo

GESCHÄFTSORDNUNG REGOLAMENTO

DES VEREINS
„SANIPRO“
ERGÄNZENDER GESUNDHEITSFONDS
DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN

gemäß Art. 12 Bereichsübergreifender
Kollektivvertrag vom 28.10.2016 und
Beschluss der Landesregierung Nr.
1181/2017

DELL'ASSOCIAZIONE
„SANIPRO“
FONDO SANITARIO INTEGRATIVO
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI
BOLZANO

di cui all'articolo 12 del Contratto
collettivo intercompartimentale del
28/10/2016 e deliberazione della Giunta
provinciale n. 1181/2017

INHALTSVERZEICHNIS

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

- Artikel 1 – Gegenstand
- Artikel 2 – Kundmachung

BEITRITTSMODALITÄTEN UND -FRISTEN

- Artikel 3 – Beitritt
- Artikel 4 – Einschreibung nach dem Beitritt
- Artikel 5 – Annahme des Statutes und der Geschäftsordnung
- Artikel 6 – Mitgliedschaft, Ausschluss und Austritt

BEITRÄGE

- Artikel 7 – Beitragspflicht der Mitglieder
- Artikel 8 – Zahlungsverzug und Unterlassung der Beitragszahlung

LEISTUNGEN

- Artikel 9 – Leistungen
- Artikel 10 – Beginn der Leistungen

ÜBERGANGS- UND SCHLUSSBESTIMMUNGEN

- Artikel 11 – Verwaltung, Buchführung und Auszahlung
- Artikel 12 – Privacy und Datenschutz
- Artikel 13 – Änderungen der Geschäftsordnung, des Leistungsverzeichnisses und der Ernennungsordnung
- Artikel 14 – Mitteilungen
- Artikel 15 – Verweis

Anhänge:

- A. Leistungsverzeichnis
- B. Ernennungsordnung

INDICE

DISPOSIZIONI GENERALI

- Articolo 1 – Oggetto
- Articolo 2 – Pubblicazione

MODALITÀ DI ADESIONE E TERMINI

- Articolo 3 – Adesione
- Articolo 4 – Iscrizioni successive all'adesione
- Articolo 5 – Accettazione dello statuto e del regolamento
- Articolo 6 – Appartenenza come socio, esclusione e recesso

CONTRIBUTI

- Articolo 7 – Obbligo contributivo dei soci
- Articolo 8 – Ritardo e omesso pagamento del contributo

PRESTAZIONI

- Articolo 9 – Prestazioni
- Articolo 10 – Decorrenza delle prestazioni

DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

- Articolo 11 – Amministrazione, contabilità e liquidazione
- Articolo 12 – Privacy e tutela dei dati
- Articolo 13 – Modifiche del regolamento, del nomenclatore e del regolamento di designazione
- Articolo 14 – Comunicazioni
- Articolo 15 – Rinvio

Allegati:

- A. Nomenclatore delle prestazioni
- B. Regolamento di designazione

GLOSSAR

Die Begriffe in dieser Geschäftsordnung sind wie folgt definiert, für fehlende Begriffe wird auf das Statut verwiesen:

SaniPro: ergänzender Gesundheitsfonds der Autonomen Provinz Bozen, genannt „SaniPro“ und als nicht anerkannter Verein geführt,

Statut: das Statut von SaniPro ist integraler Bestandteil des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1181/2017,

Mitglied: Subjekt, welches SaniPro gegründet hat (Gründungsmitglieder) oder ihm beitrifft (repräsentierte oder beitretende Mitglieder),

Bedienstete: die von den Mitgliedern beschäftigten Personen,

Eingeschriebene: Bedienstete, die vom Mitglied bei SaniPro eingeschrieben sind,

Leistungsempfänger: Eingeschriebene, die Leistungen von SaniPro in Anspruch nehmen können,

Leistungen: die komplementären und integrativen sozio-sanitären Behandlungen und Leistungen gemäß Leistungsverzeichnis von SaniPro.

GLOSSARIO

I termini del presente regolamento sono definiti come segue e, ove qui non definiti, si rinvia allo statuto:

SaniPro: il “Fondo sanitario integrativo della Provincia autonoma di Bolzano”, denominato SaniPro, costituito come associazione non riconosciuta;

Statuto: lo Statuto di SaniPro è parte integrante della deliberazione della Giunta provinciale n. 1181/2017;

Socio: soggetto che ha fondato SaniPro (soci fondatori) e chi ne aderisce successivamente (soci rappresentati e soci aderenti);

Dipendenti: le persone assunte dai Soci;

Iscritti: i dipendenti iscritti a SaniPro dai Soci;

Beneficiari delle prestazioni: gli iscritti, i quali beneficiano delle prestazioni di SaniPro;

Prestazioni: i trattamenti e le prestazioni socio sanitarie complementari e integrative erogate da SaniPro come elencate nel nomenclatore.

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Artikel 1 - Gegenstand

1. Diese Geschäftsordnung regelt im Sinne von Art. 20 des Statuts die technische und administrative Funktionsweise von SaniPro, das Ernennungsverfahren der Delegierten der repräsentierten und der beitretenden Mitglieder, welches durch gesonderte Richtlinien (**Ernennungsordnung**) geregelt ist, das beiliegende Leistungsverzeichnis und allgemein die Rechte und Pflichten sowie die Gründe der Beendigung der Mitgliedschaft und der Einschreibung und die Bestimmungen des Statuts, auf die verwiesen wird.
2. SaniPro wurde am 7. November 2017 durch öffentliche Urkunde des Notars Herrn Dr. Walter Crepaz, Mitglied des Notariatskollegiums Bozen, gegründet.
3. Gemäß Art. 3 und 5 des Statuts bietet SaniPro Leistungen für die Eingeschriebenen der Mitglieder, und zwar:
 - a) für die Bediensteten der in Artikel 5 des Statuts genannten Gründungsmitglieder, deren Arbeitsverhältnis durch den Bereichsübergreifenden Kollektivvertrag (**BÜKV**) geregelt ist und für das Personal, dessen Ordnung in die delegierte Gesetzgebungsbefugnis eines der Gründungsmitglieder fällt,
 - b) für die Bediensteten der repräsentierten Mitglieder der Arbeitgeberseite (Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen, Seniorenwohnheime, Bezirksgemeinschaften), auf welche der BÜKV angewandt wird und die Arbeitnehmerseite (Gewerkschaften), welche die Landeskollektivverträge unterzeichnen,
 - c) für die Bediensteten der beitretenden Mitglieder (Arbeitgeber des öffentlichen und privaten Sektors, beschränkt auf Stiftungen, Vereine, Sozialgenossenschaften, In-House-Gesellschaften, Hilfskörperschaften, Sozialunternehmen und ähnliche gemeinnützige Organisationen, die ihre Tätigkeit innerhalb des Territoriums der Autonomen Provinz Bozen ausüben), deren Arbeitsverhältnis über Betriebsabkommen geregelt ist.

Artikel 2 - Kundmachung

1. Diese Geschäftsordnung und das Statut sind auf der **Webseite** von SaniPro verfügbar und können dort heruntergeladen werden: www.sanipro.bz.

BEITRITTSMODALITÄTEN UND -FRISTEN

Artikel 3 - Beitritt

1. Um SaniPro beitreten zu können, muss der Ansuchende eine schriftliche Anfrage (Formular), die sogenannte „Anfrage um Beitritt“, einreichen, die

DISPOSIZIONI GENERALI

Articolo 1 - Oggetto

1. Questo regolamento disciplina, ai sensi dell'articolo 20 dello Statuto, il funzionamento tecnico ed amministrativo di SaniPro, nonché le modalità di designazione dei delegati dei soci rappresentati e dei soci aderenti, che vengono disciplinate in apposito regolamento allegato al presente (**regolamento di designazione**), il nomenclatore allegato ed in generale i diritti ed i doveri, nonché i casi di cessazione di soci e iscritti ed i profili dello statuto oggetto di rinvio.
2. SaniPro è stato istituito il 7 novembre 2017 con atto pubblico a rogito del Notaio Sig. Dott. Walter Crepaz, membro del consiglio notarile di Bolzano.
3. SaniPro, secondo gli articoli 3 e 5 dello statuto, offre prestazioni agli iscritti dei soci, ovvero:
 - a) ai dipendenti dei soci fondatori di cui all'articolo 5 dello statuto, il cui rapporto di lavoro è disciplinato dal Contratto collettivo intercompartimentale (**CCI**) e al personale il cui ordinamento rientra nella competenza legislativa delegata di uno dei soci fondatori;
 - b) ai dipendenti dei soci rappresentati di parte datoriale (Comuni della Provincia autonoma di Bolzano, Residenze per anziani, Comunità comprensoriali) a cui si applica il CCI, e di parte sindacale (OO.SS) firmatarie dei contratti collettivi provinciali;
 - c) ai dipendenti dei soci aderenti (datori di lavoro del settore pubblico e privato limitatamente a fondazioni, associazioni, cooperative sociali, società In-House, enti strumentali, imprese sociali e simili senza scopo di lucro e che svolgano la propria attività sul territorio altoatesino) il cui rapporto di lavoro è disciplinato da accordi aziendali.

Articolo 2 - Pubblicazione

1. Questo regolamento e lo statuto sono disponibili e scaricabili dal **sito internet** di SaniPro: www.sanipro.bz.

MODALITÀ DI ADESIONE E TERMINI

Articolo 3 - Adesione

1. Per poter aderire a SaniPro, il richiedente deve presentare una domanda scritta (modulo), la c.d. "richiesta di adesione" da compilarsi secondo le

gemäß den auf der Internetseite veröffentlichten Anweisungen auszufüllen ist.

2. Der Ansuchende, der die Anfrage um Beitritt stellen kann, muss unter die in Art. 5 des Statuts genannten Kategorien fallen, andernfalls wird die Beitrittsanfrage nicht angenommen und gemäß den Bestimmungen des Artikel 3, Absatz 3 abgelehnt.

3. SaniPro prüft das Ansuchen um Beitritt und nimmt, sofern es den Anforderungen entspricht, den/die Ansuchende als Mitglied auf. Sollte das Ansuchen nicht den Vorgaben entsprechen, teilt SaniPro die Ablehnung innerhalb von 60 (sechzig) Tagen mit.

4. Im Falle der Aufnahme sendet SaniPro dem Mitglied eine Benutzerkennung und ein Passwort, mit denen das Mitglied auf den eigenen reservierten Bereich (geschützter Bereich) zugreifen kann, der auf der Webseite zur Verfügung gestellt wird.

5. Für die Wirksamkeit des Beitritts muss das Mitglied innerhalb von 30 (dreißig) Tagen nach seiner Aufnahme die persönlichen Daten der einzuschreibenden Bediensteten telematisch mittels Zugang zum geschützten Bereich mitteilen. Gleichzeitig muss der Beitrag gezahlt werden, der der Anzahl der im geschützten Bereich gemeldeten Bediensteten entspricht.

6. Der Beitritt vollzieht sich nach Beendigung des in diesem Artikel angeführten Verfahrens, und zwar mit der Validierung (Zusammenführung) der Namen der eingeschriebenen Bediensteten durch SaniPro, für die gemäß Artikel 7 der Beitrag überwiesen wurde und die somit den Status eines/ur Leistungsempfänger/in erlangen.

7. Das Ansuchen muss nur einmal mit dem Beitrittsakt vorgelegt werden.

Artikel 4 – Einschreibungen nach dem Beitritt

1. Mit dem Beitrittsansuchen schreibt das Mitglied die Bediensteten gemäß dem in Artikel 3 definierten Verfahren ein.

2. Wenn das Mitglied im Laufe des Beitrittsjahres und der Folgejahre neue Bedienstete einschreiben muss, ist es verpflichtet, die aktualisierte Liste telematisch zu übermitteln und die entsprechenden Beiträge zu zahlen.

Artikel 5 – Annahme des Statutes und der Geschäftsordnung

1. Der Beitritt der Mitglieder zu SaniPro setzt die Kenntnis und die Annahme der Bestimmungen des Statuts und der Geschäftsordnung in der jeweils geltenden Fassung voraus.

2. Die Mitglieder stellen den Bediensteten das erforderliche Informationsmaterial für die

modalità e indicazioni ricevute da SaniPro e messe a disposizione sul sito.

2. Il soggetto che può effettuare la richiesta deve rientrare nelle categorie indicate all'articolo 5 dello statuto, in alternativa la richiesta non potrà essere accolta e viene rigettata, secondo le modalità indicate al comma 3 dell'articolo 3.

3. SaniPro valuta la richiesta e se conforme accoglie l'adesione del richiedente con la qualifica di socio, laddove invece non fosse conforme alle prescrizioni ne comunica il rigetto, entro il termine di 60 (sessanta) giorni.

4. In caso di accoglimento SaniPro fornisce al socio un user ID ed una password, che può essere utilizzata da quest'ultimo al fine di accedere alla propria area riservata messa a disposizione sul sito (area riservata).

5. Il socio, per il perfezionamento dell'adesione, deve entro il termine di 30 (trenta) giorni dal suo accoglimento, comunicare in via telematica, mediante l'accesso all'area riservata i dati personali dei dipendenti, che deve iscrivere. Contestualmente deve versare il contributo corrispondente al numero dei dipendenti iscritti nell'area riservata.

6. Il perfezionamento dell'adesione avviene a seguito del completamento della procedura indicata al presente articolo e coincide con la validazione (riconciliazione) da parte di SaniPro dei nominativi dei dipendenti iscritti e per i quali si è versato il relativo contributo, secondo le modalità indicate all'articolo 7, che assumono la qualifica di beneficiari delle prestazioni.

7. La richiesta deve essere presentata una sola volta all'atto dell'adesione.

Articolo 4 – Iscrizioni successive all'adesione

1. Il socio all'atto dell'adesione procede all'iscrizione dei dipendenti secondo la procedura indicata all'articolo 3.

2. Il socio se nel corso dell'annualità di adesione e negli anni successivi alla stessa deve iscrivere nuovi dipendenti, deve provvedere all'invio telematico dell'elenco aggiornato e al versamento delle rispettive quote.

Articolo 5 – Accettazione dello statuto e del regolamento

1. L'adesione dei soci a SaniPro comporta l'integrale accettazione dello statuto e del regolamento nelle loro versioni vigenti.

2. I soci mettono a disposizione dei dipendenti la documentazione informativa necessaria ai

Inanspruchnahme der Leistungen, auch unter Verweis auf die Webseite, zur Verfügung.

Artikel 6 – Mitgliedschaft, Ausschluss und Rücktritt

1. Laut Artikel 4 bleibt die Mitgliedschaft der SaniPro-Mitglieder für die gesamte Dauer von SaniPro bestehen, außer in folgenden Fällen:

- a) wenn das Mitglied seine Tätigkeit beendet,
- b) wenn das Mitglied aufgelöst wird,
- c) wenn das Mitglied einen anderen Kollektivvertrag oder ein anderes gewerkschaftliches Abkommen anwendet,
- d) wenn das Mitglied mit der Beitragszahlung für einen Zeitraum von mehr als 4 (vier) Monaten in Verzug gerät.

2. Bei Eintritt einer der in Absatz 1 genannten möglichen Gründe für die Beendigung der Mitgliedschaft muss das Mitglied den Verwaltungsrat von SaniPro unverzüglich per Einschreiben mit Rückschein, per zertifizierter E-Mail (PEC) oder in anderer vom Verwaltungsrat festgelegter Form in Kenntnis setzen. Der Verwaltungsrat prüft und bestimmt, welche Regelung angewandt wird, wobei ein möglicher Ausschluss des Mitglieds innerhalb von 30 (dreißig) Tagen nach Erhalt der entsprechenden Information mitgeteilt werden muss.

3. Im Falle eines Ausschlusses:

- a) werden eingezahlte Beiträge nicht rückerstattet, sondern verbleiben im Vermögen von SaniPro und werden für die Erbringung der Leistungen zugunsten der Eingeschriebenen verwendet,
- b) verlieren die eigenen Eingeschriebenen ihren Status und können die Leistungen nicht mehr beanspruchen.

4. Den Eingeschriebenen wird der Status als Leistungsempfänger von SaniPro gemäß Artikel 6, Absätze 3 und 5 des Statuts in den vorgesehenen Fällen aberkannt, und zwar bei:

- a) jedweder Auflösung oder Beendigung des Arbeitnehmerverhältnisses,
- b) Ableben des/r Eingeschriebenen,
- c) Verlust der Mitgliedschaft,
- d) Säumigkeit des Mitglieds bei der Zahlung der SaniPro-Beiträge.

5. Bei Eintreten einer der Gründe laut Artikel 6, Absatz 4 muss das Mitglied ohne Verzug den Verwaltungsrat von SaniPro informieren.

dipendenti per poter beneficiare delle prestazioni, anche rimandando al sito.

Articolo 6 – Appartenenza come Socio, esclusione e recesso

1. Secondo le disposizioni di cui all'articolo 4 la qualifica di socio a SaniPro rimane valida per l'intera durata di SaniPro, tranne che nei seguenti casi:

- a) la chiusura dell'attività da parte del socio;
- b) lo scioglimento del socio;
- c) l'applicazione da parte del socio di un altro contratto collettivo o accordo sindacale;
- d) la morosità del socio nel versamento dei contributi per un periodo superiore a 4 (quattro) mesi.

2. Al verificarsi di una delle possibili cause di scioglimento del rapporto associativo di cui al comma 1 che precede, il socio deve informare senza indugio il consiglio di amministrazione di SaniPro con lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, via e-mail certificata (P.E.C.) oppure in altra forma deliberata dal consiglio di amministrazione. Il consiglio di amministrazione esamina e definisce quale disposizione trova applicazione, con eventuale esclusione del socio da comunicarsi entro e non oltre 30 (trenta) giorni dalla ricezione delle informazioni.

3. In caso di esclusione:

- a) i contributi versati non sono restituibili e rimangono nel patrimonio di SaniPro e verranno utilizzati per l'erogazione delle prestazioni a favore degli iscritti;
- b) i propri iscritti perdono la loro qualifica e non possono più beneficiare delle prestazioni.

4. Gli iscritti perdono la qualifica di beneficiari delle prestazioni oltre, nel caso di cui ai commi 3 e 5 dell'articolo 6 dello statuto, in specie:

- a) risoluzione o cessazione per qualunque causa del rapporto di lavoro dipendente;
- b) decesso dell'iscritto;
- c) perdita della qualifica di socio;
- d) ritardo del socio nel pagamento dei contributi a SaniPro.

5. Al verificarsi di una delle possibili cause di cui comma 4 all'articolo 6, il socio deve informare senza indugio il consiglio di amministrazione di SaniPro.

BEITRÄGE

Artikel 7 – Beitragspflicht der Mitglieder

1. Die Mitglieder der Arbeitgeberseite sind verpflichtet, jährlich (entsprechend dem Kalenderjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember eines jeden Jahres) pro Bediensteten einen Betrag einzuzahlen (**Jahresbeitrag**), der vom Verwaltungsrat des Fonds durch einen Beschluss festgelegt wird, welcher integrierender und wesentlicher Bestandteil der gegenständlichen Geschäftsordnung ist. Die jährlich geleisteten Beitragszahlungen bilden gemäß Art. 17, Absatz 2 des Statuts das Fondsvermögen. Auf diese Beiträge muss der Solidaritätsbeitrag von 10 Prozent gemäß Art. 9-bis des Gesetzes Nr. 166/1991 (**Solidaritätsbeitrag**), an das Nationalinstitut für soziale Fürsorge (NISF), entrichtet werden. Die Gesamtausgabe des Mitglieds pro Bediensteten (Jahres- und Solidaritätsbeitrag) wird vom Verwaltungsrat von SaniPro festgelegt und entspricht dem vom geltenden BÜKV vorgesehenen Wert.

2. Der Jahresbetrag für jede/jeden Bedienstete/n muss vom Mitglied monatlich in Höhe eines Betrags überwiesen werden, der vom Verwaltungsrat von SaniPro festgelegt wird. Dieser Betrag muss für diejenigen Bediensteten berechnet werden, die im Monat vor der Zahlung an SaniPro **aktiv** im Dienst standen.

3. Die Beitragszahlung muss mittels Banküberweisung auf das auf SaniPro lautende Bankkonto erfolgen, dessen Daten im geschützten Bereich hinterlegt sind, und zwar innerhalb des letzten Arbeitstages des auf den Beitrittsmonat folgenden Monats und so Monat für Monat fortgeführt werden.

4. Was die Fälligkeiten und Modalitäten betrifft, muss das Mitglied die Beitragsüberweisungen an SaniPro ab dem Beitrittsdatum durch Zugang zu seinem geschützten Bereich leisten, gemäß der vom Verwaltungsrat festgelegten Vorgangsweise.

5. Die Mitglieder sind verpflichtet, Beiträge zugunsten ihrer Bediensteten auch für den Zeitraum einer eventuellen Aussetzung der Arbeitstätigkeit oder Reduzierung der Arbeitszeit mit Sozialmaßnahmen zu entrichten. Die Eingeschriebenen können die Leistungen in diesem Zeitraum somit weiterhin in Anspruch nehmen. Ausgenommen sind die Zeiträume laut Artikel 5, Absatz 3 des BÜKV vom 12. Oktober 2017 und des Artikels 4, Absatz 3 des Landeskollektivvertrags zum ergänzenden Gesundheitsfonds für das Lehrpersonal und die Erzieher/innen der Grund-, Mittel- und Oberschulen Südtirols vom 5 Februar 2018 (sowie allfällig in Zukunft abgeschlossener Kollektivverträge).

CONTRIBUTI

Articolo 7 – Obbligo contributivo dei Soci

1. I soci di parte datoriale sono obbligati a versare annualmente (secondo l'annualità solare dal 1° gennaio al 31 dicembre di ogni anno) un contributo per ogni dipendente (**contributo annuale**), che viene stabilito da una delibera del Consiglio di Amministrazione del Fondo, che forma parte integrante e sostanziale del presente Regolamento. Questi contributi ricevuti in via annuale formano il patrimonio di SaniPro secondo il comma 2 dell'articolo 17 dello statuto e sugli stessi deve essere versato all'Istituto nazionale di previdenza sociale (INPS) il contributo di solidarietà del 10 per cento secondo l'articolo 9-bis della legge n. 166/1991, (**contributo di solidarietà**). La spesa complessiva del socio (contributo annuale e contributo di solidarietà) per ogni dipendente stabilito dal Consiglio di Amministrazione di SaniPro corrisponde al valore definito dal CCI vigente.

2. Il contributo annuale per singolo dipendente deve essere versato dal socio mensilmente, con una quota che viene stabilita dal Consiglio di Amministrazione di SaniPro per singolo dipendente, quota che deve essere calcolata sul dipendente in servizio (**attivo**) nel mese precedente alla data di effettuazione del versamento a SaniPro.

3. Il versamento dei contributi deve avvenire mediante bonifico bancario, sul conto corrente intestato a SaniPro, i cui riferimenti sono contenuti nell'area riservata e deve essere effettuato entro e non oltre l'ultimo giorno lavorativo del mese successivo all'adesione e così di mese in mese.

4. Per quanto concerne termini e modalità, il socio deve effettuare i versamenti contributivi a SaniPro dalla data di adesione mediante accesso alla propria area riservata, secondo le modalità che vengono indicate dal Consiglio di Amministrazione.

5. I soci sono obbligati a versare i contributi a favore dei propri dipendenti anche per il periodo di un'eventuale sospensione dell'attività lavorativa, oppure di riduzione dell'orario di lavoro con provvedimenti sociali. Gli iscritti perciò possono fruire delle prestazioni anche durante questi periodi. Sono esclusi i periodi di cui all'articolo 5 comma 3 del CCI del 12 ottobre 2017 e del comma 3 dell'articolo 4 del contratto collettivo provinciale per il fondo sanitario integrativo per il personale docente ed educativo delle scuole elementari e secondarie di primo e secondo grado dell'Alto Adige del 5 febbraio 2018 (e di eventuali contratti collettivi stipulati in futuro).

6. SaniPro übernimmt keine Haftung für eventuelle Nichterfüllungen des Mitglieds.

7. Über die Aufnahme von SaniPro in das Verzeichnis der Gesundheitsfonds wird SaniPro das Mitglied auf der eigenen Webseite informieren.

Artikel 8 – Zahlungsverzug und Unterlassung der Beitragszahlung

1. Kommen die Mitglieder mit der Zahlung mehr als 30 (dreißig) Tage in Verzug, werden Verzugszinsen in Höhe des gesetzlich geltenden Zinssatzes fällig.

2. Wird der Beitrag nicht fristgerecht gezahlt, setzt SaniPro die Leistungen zugunsten der Eingeschriebenen ab dem Zeitpunkt der Unterlassung der Beitragszahlung durch die Mitglieder aus.

3. In Fällen der Unterbrechung nimmt SaniPro die Leistungserbringung wieder auf, sobald das Mitglied die unterlassene Beitragszahlung nachgeholt hat.

4. Bei einem Zahlungsverzug von mehr als 4 (vier) Monaten finden die Bestimmungen gemäß Artikel 6, Absätze 1, 2 und 3 Anwendung.

LEISTUNGEN

Artikel 9 – Leistungen

1. Wie im Artikel 3, Absatz 2 des Statuts vorgesehen, werden die Leistungen von SaniPro direkt oder über Vereinbarungen mit Versicherungs- oder wechselseitigen Gesellschaften (**Dritte**) erbracht. Sollte die Verwaltung der Leistungen indirekt durch den Abschluss von Vereinbarungen mit Dritten erbracht werden, legt SaniPro die Vertragsbedingungen mit diesen fest. Diese vereinbarten Bedingungen werden für die Mitglieder und Leistungsempfänger angewandt.

2. Unbeschadet der Bestimmungen in Artikel 10, Absatz 1 werden die Leistungen von SaniPro, welche von Dritten aufgrund von Verträgen erbracht werden, für das erste Wirkungsjahr des Fonds ab dem 1. August 2018 erbracht. SaniPro sieht jedoch vor, dass diejenigen Eingeschriebenen von Mitgliedern, die in einem Zeitraum vor dem 1. August beigetreten sind, im ersten Wirkungsjahr Leistungen gemäß den in Artikel 10 festgelegten Regelungen erhalten.

3. Für die Liste der Leistungen wird auf das Leistungsverzeichnis verwiesen, welches dieser Geschäftsordnung beiliegt.

4. Für eine nähere Beschreibung der Leistungen, der technischen Grundlagen, die die Leistungen garantieren, der Fristen und Bedingungen für die Leistungserbringung, des Schadensersatzes und der Rückerstattung wird auf die Webseite verwiesen.

6. SaniPro non risponde per eventuali inadempimenti da parte del socio.

7. SaniPro comunica al socio la propria iscrizione nell'anagrafe dei fondi sanitari sul proprio sito.

Articolo 8 – Ritardo e omesso pagamento del contributo

1. In presenza di una mora di oltre 30 (trenta) giorni da parte dei soci verranno applicati interessi di mora nell'ammontare degli interessi legali.

2. Se il contributo non viene versato nei termini stabiliti, SaniPro sospende le prestazioni a favore degli iscritti, dal momento dell'omesso pagamento da parte dei soci.

3. SaniPro riattiva l'erogazione delle prestazioni nei casi di sospensione, ove il socio abbia effettuato il pagamento dei contributi omessi.

4. In presenza di una mora di oltre 4 (quattro) mesi si applica il disposto di cui ai commi 1, 2 e 3 dell'articolo 6.

PRESTAZIONI

Articolo 9 – Prestazioni

1. Come previsto al comma 2 dell'articolo 3 dello statuto le prestazioni di SaniPro vengono erogate in forma diretta o tramite contratti con società assicurative o mutualistiche (**società terze**). SaniPro, qualora la gestione delle prestazioni avvenga in forma indiretta mediante la stipulazione di convenzioni con società terze, definirà con le stesse le condizioni contrattuali che verranno applicate ai soci e ai beneficiari delle prestazioni.

2. Fermo restando quanto previsto al successivo comma 1 dell'articolo 10, le prestazioni di SaniPro che vengono erogate tramite contratti con società terze per il primo anno di funzionamento del fondo decorrono a partire dal 1° agosto 2018. SaniPro eroga comunque per il primo anno di funzionamento agli iscritti dei soci che hanno aderito in un periodo antecedente al 1° agosto di beneficiare delle prestazioni secondo le regole indicate all'articolo 10.

3. Per l'elenco delle prestazioni si rinvia al nomenclatore, allegato al presente regolamento.

4. Per una descrizione più dettagliata delle prestazioni, i principi tecnici, che garantiscono le prestazioni, i termini e le modalità dell'erogazione delle prestazioni, risarcimento del danno e rimborsi, si rinvia al sito.

Artikel 10 – Beginn der Leistungen

1. SaniPro erbringt die Leistungen zugunsten der Leistungsempfänger nur dann, wenn die Mitglieder ihre Beiträge unter Einhaltung der Pflichten gemäß Art. 7 entrichtet haben.
2. Die Leistungsempfänger haben Anrecht auf die Leistungen für die Bezugsmonate, für welche die Mitglieder die Beitragszahlungen erbracht haben.
3. Falls das Mitglied für einen Bezugsmonat nur einen Teil seiner Beiträge zahlt, werden die Leistungen nur für jene Bedienstete erbracht, für die die Beiträge überwiesen wurden.

ÜBERGANGS- UND SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Artikel 11 – Verwaltung, Buchführung und Auszahlung

1. Auf der Webseite von SaniPro sind alle zweckdienlichen Informationen veröffentlicht. Für die Leistungsempfänger wird außerdem ein *Contact Center* eingerichtet.

Artikel 12 – Privacy und Datenschutz

1. Alle Daten der Mitglieder, Eingeschriebenen und Leistungsempfänger werden von SaniPro (Rechtsinhaber der Daten) in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Datenschutzgesetzes gemäß EU-Verordnung 2016/679 des europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 in ihrer jeweils gültigen Fassung verarbeitet.

Artikel 13 – Änderungen der Geschäftsordnung, des Leistungsverzeichnisses und der Ernennungsordnung

1. Diese Geschäftsordnung samt beigefügtem Leistungsverzeichnis und beigefügter Ernennungsordnung kann von der Delegiertenversammlung gemäß den von Art. 10 und Art. 11 des Statuts vorgesehenen Modalitäten geändert werden.

Artikel 14 – Mitteilungen

1. Jegliche Mitteilung zwischen SaniPro, den Mitgliedern und den Leistungsempfängern, welche gemäß der Geschäftsordnung erforderlich ist, hat, sofern nicht anders geregelt, per E-Mail zu erfolgen, und zwar:

- für Mitteilungen an SaniPro an die E-Mailadresse info@sanipro.bz,
- für Mitteilungen an die Mitglieder oder die Eingeschriebenen an jene E-Mail-Adresse, welche entweder beim Beitritt oder bei der Einschreibung mitgeteilt worden ist.

Articolo 10 – Decorrenza delle prestazioni

1. SaniPro eroga le prestazioni a favore dei beneficiari soltanto se i soci hanno versato i contributi osservando gli obblighi di cui all'articolo 7.
2. I beneficiari hanno diritto alle prestazioni per i mesi di riferimento, ovvero per i mesi in cui i soci hanno versato i contributi.
3. Nel caso in cui il socio per ciascun mese di riferimento versi solo parzialmente i propri contributi, le prestazioni sono erogate soltanto ai dipendenti per i quali è avvenuto il versamento.

DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

Articolo 11 – Amministrazione, contabilità e liquidazione

1. Sul sito di SaniPro sono disponibili tutte le informazioni utili per il socio e per il beneficiario. Per i beneficiari viene altresì istituito un *Contact Center*.

Articolo 12 – Privacy e tutela dei dati

1. Tutti i dati dei soci, iscritti e beneficiari vengono trattati da SaniPro (titolare dei dati) secondo le modalità e le condizioni della legge sulla tutela dei dati di cui al regolamento UE 2016/679 del parlamento europeo e del consiglio del 27 aprile 2016 e ss. m. e i..

Articolo 13 – modifiche del regolamento, del nomenclatore e del regolamento di designazione

1. Questo regolamento con l'allegato nomenclatore e regolamento di designazione può essere modificato dall'assemblea dei delegati secondo le modalità di cui all'art. 10 e art. 11 dello statuto.

Articolo 14 – Comunicazioni

1. Ogni comunicazione tra SaniPro, i soci e i beneficiari da effettuarsi ai sensi e per gli effetti del presente regolamento dovrà avvenire, ove non diversamente stabilito, mediante e-mail, nel modo seguente:

- se indirizzata a SaniPro all'indirizzo e-mail info@sanipro.bz,
- se indirizzata ai soci o agli iscritti agli indirizzi e-mail comunicati rispettivamente in sede di adesione o iscrizione.

Artikel 15 – Verweis

1. Für all das, was nicht ausdrücklich in dieser Geschäftsordnung geregelt ist, gelten die Bestimmungen des Gründungsakts, des Statuts und der einschlägigen Gesetzesbestimmungen sowie die Beschlüsse des Verwaltungsrates.

Einschlägige Rechtsquellen: auf Landes- und Staatsebene:

- Bereichsübergreifender Kollektivvertrag vom 28.10.2016,
- Landesgesetz vom 7. August 2017 Nr. 12, Art. 3,
- Bereichsübergreifender Kollektivvertrag vom 12.10.2017,
- Landeskollektivvertrag zum ergänzenden Gesundheitsfonds für das Lehrpersonal und die Erzieher/innen der Grund-, Mittel- und Oberschulen Südtirols vom 5 Februar 2018,
- Bereichsübergreifender Kollektivvertrag vom 03.12.2020,
- Beschluss der Landesregierung Nr.1181/2017,
- Ministerialdekret vom 27. Oktober 2009,
- Ministerialdekret vom 31. März 2008,
- Art. 51 Absatz 2, Buchstabe a) des DPR 917/1986.

Articolo 15 – Rinvio

1. Per quanto non esplicitamente disciplinato in questo regolamento valgono le norme dell'atto costitutivo e dello statuto, le disposizioni di legge in materia nonché le decisioni del consiglio di amministrazione.

Fonti normative di riferimento: a livello provinciale e nazionale:

- Contratto collettivo intercompartmentale del 28/10/2016;
- Legge provinciale 7 agosto 2017, n. 12, art. 3;
- Contratto collettivo intercompartmentale del 12/10/2017;
- Contratto collettivo provinciale per il fondo sanitario integrativo per il personale docente ed educativo delle scuole elementari e secondarie di primo e secondo grado dell'Alto Adige del 5 febbraio 2018;
- Contratto collettivo intercompartmentale del 03/12/2020;
- Deliberazione della Giunta provinciale n. 1181/2017;
- Decreto ministeriale 27 ottobre 2009;
- Decreto ministeriale 31 marzo 2008;
- Art. 51 comma 2, lettera a) del D.P.R. 917/1986.